

**METAL GEAR 系列史上首次中文化/睽違 11 年韓文化！  
『METAL GEAR SOLID V: THE PHANTOM PAIN』  
亞洲中文版陣容公開！**

科樂美數碼娛樂公司 METAL GEAR 系列的最新作『METAL GEAR SOLID V: THE PHANTOM PAIN』（以下簡稱 MGSV:TPP），以及其序曲『METAL GEAR SOLID V: GROUND ZEROES』（以下簡稱 MGSV:GZ），繁體中文版以及韓文版（以下簡稱中韓字幕版），以 PlayStation®4 與 PlayStation®3 的 PlayStation 平台獨占的方式，即將於 11 月 27 日開始發售。以下搶先公開中韓字幕版陣容以及獨有特色。

## ●MGSV / 中韓字幕版陣容：

商品名稱	<b>METAL GEAR SOLID V: THE PHANTOM PAIN (中韓字幕版)</b>
遊戲類型	動作（戰術諜報行動）
語 言	語音：英語 字幕：繁體中文/韓文/英文/日文
發 售 日	2015年11月27日
對應機種	PlayStation®4 / PlayStation®3 實體商品版&數位下載版
其 他	METAL GEAR SOLID V: THE PHANTOM PAIN (中韓字幕版) 實體商品初回生產限定版 <ul style="list-style-type: none"><li>● PlayStation®4 / PlayStation®3 遊戲光碟</li><li>● 初回生產特典① 戰場地圖</li><li>● 初回生產特典② 內附免費取得於 PlayStation®Store 銷售的下載內容其中 3 種的產品碼。 ※對象物品：野戰服 (NAKED SNAKE) / 潛行裝 (THE BOSS) / 慶典遊行馬具</li></ul>

作品名稱	<b>METAL GEAR SOLID V: GROUND ZEROES (中韓字幕版)</b>
遊戲類型	動作（戰術諜報行動）
語 言	語音：英語 字幕：繁體中文/韓文/英文/日文
發 售 日	2015年11月27日
對應機種	PlayStation®4 / PlayStation®3 (※只對應數位下載版)

以上陣容中，『MGSV:TPP』除了本篇主要任務內容，其單人線上對戰模式“Forward Operating Base（以下簡稱 FOB）”、多人線上對戰模式“METAL GEAR ONLINE（以下簡稱 MGO）”也都有對應中韓字幕。

此外，做為中韓字幕版獨有的要素，於 2015 年 9 月全球版發售當時，以「下載碼」方式限定提供的「特典 DLC 物品」，全部的資料都已經預先收錄。這些物品無需再行輸入特典碼，只要滿足遊戲內規定條件後就能夠直接進行開發與使用。

已於全球版中實施中的『MGSV:GZ』資料繼承特典亦有對應，且不管哪個地區語言版本的『MGSV:GZ』都可以做為資料繼承的來源。

此外更加上重度玩家們非常期待的功能，『MGSV:TPP』只要是使用同一主機，就能夠把其他地區語言版本的遊戲保存資料繼承到中韓字幕版繼續進行遊戲。（例/如果已有 PS4・北美規格的 MGSV:TPP 保存資料，就能夠於開始玩時將其繼承至 PS4/MGSV:TPP 中韓字幕版中接續原先的進度遊玩。）※1  
透過此功能，能夠維持原本已經進行的 MGSV:TPP 的保存資料，並且接軌到平時慣用的語言中續玩。

MGSV:TPP 中韓字幕版初回生產限定實體商品版，還內附有戰場地圖和可以取得特典 DLC 的產品碼。

### 關於 MGS 系列

『METAL GEAR』系列是以反戰、反核為劇情主軸的遊戲軟體，以主角一面避免戰鬥一面隻身潛入敵境遂行作戰任務的方式，開創並奠定了「匿蹤遊戲」的遊戲類型。從最早作品的 METAL GEAR 於 1987 年發售以來，系列作中讓人揪心到完全無法自拔的故事劇情與電影般的要素獲得世界級的高度讚賞，全世界累積銷售套數更已突破 5,000 萬套（截至 2015 年 10 月底）。最新作的『MGSV:TPP』中採用了系列中首見的開放世界系統，導入天候變化和時間流逝的概念，完成了真正自由潛入的新世代 MGS。

### 關於 MGSV:TPP

這是一部描寫在 MGSV 序曲『MGSV:GZ』的最後身受致命重傷，從之後 9 年一直處於昏迷狀態中醒來的角色「VENOM SNAKE」，為了 9 年前的復仇和同伴們互相協助並深入敵境正面與宿敵對決的作品。除了主線任務本身即已經有非常充足的分量外，單人線上對戰的 FOB，以及多人線上對戰的 MGO 等，線上模式部分也極為充實，內容非常耐玩，在『MGSV:TPP』全球版於 9 月發售當時，受到全世界媒體最高等級的評價肯定，完全是系列作的集大成。

本次進行了玩家們長久盼望的繁體中文在地化/韓文在地化，透過對應繁體中文/韓文的遊戲內文字，將 METAL GEAR 系列的樂趣與不凡，呈獻給亞洲地區的廣大玩家。

**系列首次中文化！  
特別收錄歐美日版所有特典！**



**27.11.2015  
火熱發售！**

**PS4 PS3**

Metal Gear Solid V: The Phantom Pain © Konami Digital Entertainment

"PS", "PlayStation" and "PS3" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. "PS4" is a trademark of the same company. Blu-ray Disc and "Blu-ray" are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

科樂美數碼娛樂透過「METAL GEAR」系列，提出開拓遊戲世界寬廣度的新玩法，持續獻給全世界的玩家們前所未有的快樂與感動。

※1 關於繼承的細節請於官方網站與 FB 中確認。

[http://www.konami.com/konami-asia/NEO/mgs5/asia\\_compatibility.php?lang=cn-t](http://www.konami.com/konami-asia/NEO/mgs5/asia_compatibility.php?lang=cn-t)

Metal Gear Asia Facebook : <https://www.facebook.com/MetalGearAsia>

#### About KONAMI

KONAMI HOLDINGS CORPORATION was established in 1973, and became a holding company of the Konami Group on March 31, 2006. KONAMI HOLDINGS CORPORATION covers the fields of "Digital Entertainment Business", "Health & Fitness Business", "Gaming & Systems Business" and "Pachinko & Pachinko Slot Machines Business". KONAMI HOLDINGS CORPORATION went public on Tokyo Stock Exchange in 1988 and the London Stock Exchange in 1999. Home Page URL: [www.konami.co.jp](http://www.konami.co.jp). Konami Digital Entertainment Limited is a wholly-owned subsidiary, responsible for popular franchises like Metal Gear Solid, PES - Pro Evolution Soccer (Winning Eleven) and DanceDanceRevolution amongst other top sellers. Konami Group is also the manufacturer of the wildly popular Yu-Gi-Oh! TRADING CARD GAME, which has sold more than 25 billion cards worldwide. For more information concerning Konami Digital Entertainment Limited and its products, please visit <http://www.konami-digital-entertainment.hk/>